

REPUBBLICA ITALIANA

RESIDENZA DEL ~~CONSIGLIO~~ DEI MINISTRI

UFFICIO CENTRALE PER LA CINEMATOGRAFIA

9232

Domanda di revisione

4 GEN. 1951

La Ditta Sec. a r.l. "LA PERLA FILM" residente a RomaVia Vittorio Veneto, 108 domanda la revisione della pellicola intitolata:"LEBBRA BIANCA"della marca: "La Perla Film" Soc. a r.l. nazionalità Italiana

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri 2600accertata metri 2281Roma, li 4/1/1951

p.

Sec. a R. L.
L'AMMINISTRATORE UNICOEnzo Trapani

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Il giovane Stefano giunge dalla provincia in città per cercare la sorella Lucia, che non trova e che risulta sparita senza lasciare traccia. Durante le prime ricerche una giovane donna straniera, Erika, già amica della sorella la quale, tranquillizzandolo sulla sorte di Lucia, cerca di allontanarlo dalla città. In realtà Erika fa parte di una banda di spacciatori di stupefacenti che spinsero Lucia, vittima per loro colpa del vizio, al suicidio. Scoperto questo, Stefano mette in pericolo tutta la banda, i cui capi, il così' detto "comandante" e Carlo (quest'ultimo amante di Erika), decidono di sopprimerlo e vorrebbero costringere Erika ad ucciderlo nel corso di un incontro in una località isolata. Erika, perchè ormai innamorata di Stefano, non sa resistere e si avvia ad eseguire la sua missione. Gli uomini del "comandante" e di Carlo sono vicini ai due giovani, pronti ad agire se la mano di Erika dovesse tremare o fermarsi. Ma è in questo incontro che Erika e Stefano si confessano apertamente il loro amore ed è questa confessione che dà ad essi il coraggio di tentare la salvezza.

E la salvezza giunge, con l'arrivo e con l'energico intervento della Polizia.

Regia: Enzo Trapani

Interpreti principali: Lojs Maxwell - Ermanno Randi - Amedeo Nazzari - Umberto Spadaro, ecc.

Revisionato il film il giorno 17 gennaio
1951, si esprime parere favorevole per la
presentazione in pubblico, con esclusione
dei minori di anni sedici.

Richiesta
su richiesta
RPM

Vista la quietanza N. in data del Ricevitore del
Registro di Roma comprovante l'eseguito pagamento della tassa dovuta in L. ovvero visto
il vaglia n. dell'Ufficio intestato al Ricevitore del Registro di Roma pel paga-
mento della tassa di L.

Esaminata la pellicola:

NULLA OSTA per la rappresentazione a termini della legge 29 giugno 1913, n. 285 e dell'art. del relativo re-
golamento salvo il disposto dall'art. 14 della legge sui diritti d'autore, testo unico 10 settembre 1882, n. 1012, ed a condizione
che siano osservate le seguenti prescrizioni:

1. di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le
scene relative, di non aggiungerne altri e di non alternarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2.
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Roma, li 17 GEN. 1951

p. Il Sottosegretario di Stato

[Signature]

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

(SERVIZI DELLA CINEMATOGRAFIA)

TITOLO: "LEBBRA BIANCA"



Metraggio { dichiarato 2600 mt.
accertato 9281

Marca: "La Perla Film" Soc. a
r.l.

Terenzi-Roma

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

Il giovane Stefano giunge dalla provincia in città per cercare la sorella Lucia, che non trova e che risulta sparita senza lasciare traccia. Durante le prime ricerche una giovane donna straniera, Erika, già amica della sorella la quale, tranquillizzandolo sulla sorte di Lucia, cerca di allontanarlo dalla città. In realtà Erika fa parte di una banda di spacciatori di stupefacenti che spinsero Lucia, vittima per loro colpa del vizio, al suicidio. Scoperto questo, Stefano mette in pericolo tutta la banda, i cui capi, il così detto "comandante" e Carlo (quest'ultimo amante di Erika), decidono di sopprimerlo e vorrebbero costringere Erika ad ucciderlo nel corso di un incontro in una località isolata. Erika, perchè ormai innamorata di Stefano, non sa resistere e si avvia ad eseguire la sua missione. Gli uomini del "comandante" e di Carlo sono vicini ai due giovani, pronti ad agire se la mano di Erika dovesse tremare o fermarsi. Ma è in questo incontro che Erika e Stefano si confessano apertamente il loro amore ed è questa confessione che dà ad essi il coraggio di tentare la salvezza.

E la salvezza giunge; con l'arrivo e con l'energico intervento della
"LA PERLA FILM,"

Polizia. Regia: Enzo Trapani

Interpreti principali: Lojs Maxwell, Soc. a R. L. AMMINISTRATORE UNICO

Ermanno Randi-Amedeo Nazzari -

Umberto Spadaro, ecc.

Si rilascia il presente nulla - osta, a termine dell'art. 10 del regolamento 24 settembre 1923, n. 3287, quale duplicato del nulla - osta, concesso

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

2°) Vietare la visione ai minori degli anni 16

Roma, li

IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

P. de Piro

PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
Direzione Generale dello Spettacolo
Revisione Cinematografica Definitiva

APPUNTO PER IL SOTTOSEGRETARIO DI STATO

Il giorno 17 gennaio 1950, la Commissione 1^a ha revisionato il film dal titolo:

"LEBBRA BIANCA"

Marca: Perla Film

Distribuzione: Perla Film

Nazionalità: Italiana

Regia: Enzo Trapani

Interpreti: Lojs Maxwell - Ermanno Randi - Amedeo Nazzari - Umberto Spadaro

T r a s a: Il giovane Stefano giunge dalla provincia in città per cercare la sorella Lucia, che non trova e che risulta sparita senza lasciare traccia. Durante le prime ricerche una giovane donna straniera, Erika, già amica della sorella la quale, tranquillizzandolo sulla sorte di Lucia, cerca di allontanarlo dalla città. In realtà Erika fa parte di una banda di spacciatori di stupefacenti che spinsero Lucia, vittima per loro colpa del vizio, al suicidio. Scoperto questo, Stefano mette in pericolo tutta la banda, il cui capo, il così detto "Comandante" o Carlo (quest'ultimo amante di Erika-, decidono di sopprimerlo e vorrebbero costringere Erika ad ucciderlo nel corso di un incontro in una località isolata. Erika, perchè ormai innamorata di Stefano, non sa resistere e si avvia ad eseguire la sua missione. Gli uomini del "Comandante" e di Carlo sono vicini ai due giovani, pronti ad agire se la mano di Erika dovesse tremare o fermarsi. Ma è in questo incontro che Erika e Stefano si confessano apertamente il loro amore ed è questa confessione che dà ad essi il coraggio di tentare la salvezza. E la salvezza giunge, con l'arrivo e con l'energico intervento della Polizia.

G i u d i z i o: Con "LEBBRA BIANCA" il giovane regista E. Trapani ha superato in modo soddisfacente la prova definitiva della regia.

Il film non si può certo considerare privo di difetti, sopra tutto perchè non sorretto da una sceneggiatura adeguatamente elaborata. Il racconto però si svolge in modo chiaro e convincente e il dramma di Erika e di Stefano suscita in più punti una sincera commozione.

Ottima l'interpretazione di Nazzari nel ruolo di Commissario di P.S. Peccato che questo personaggio non sia stato sufficientemente sviluppato! U. Spadaro persuade meno del solito: forse per colpa del personaggio da lui interpretato, che sembra inserito nel film col solo scopo di simboleggiare la lotta della Polizia contro i trafficanti di cocaina. Il discorso, infatti, pronunciato da lui in fuori campo contro questi trafficanti, pure essendo quanto mai opportuno ai fini della tesi del film, risulta troppo retorico e perciò meno convincente.

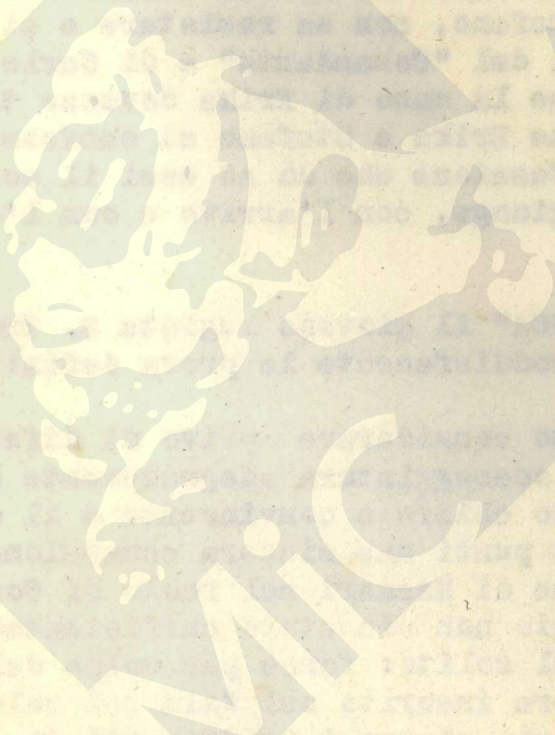
Non abbiamo detto dei due protagonisti E. Randi e Lojs Maxwell - Randi nella veste del giovane arrivato in città dalla provincia mostra eccessivo impaccio e timidezza. La Maxwell se la cava egregiamente.

La Commissione, non avendo riscontrato elementi censurabili, ha espresso parere favorevole per la proiezione in pubblico, con esclusione dei minori degli anni 16.

I rappresentanti del Ministero della Giustizia e del Ministero dell'Interno hanno però rilevato l'inopportunità della premessa scritta sulla testata del film "Questa è una storia vera", in quanto - a dire del rappresentante dell'Interno - la storia raccontata non risulta mai accaduta nè a Roma nè altrove.

Circa la eventuale eliminazione della citata premessa i rappresentanti dei due Ministeri si rimettono alle decisioni di questo Ufficio.

IL PRESIDENTE DELLA I COMMISSIONE



PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
Direzione Generale per lo Spettacolo

Il film . *Lebbra bianca*
è ammesso alla programmazione obbligatoria ed a $\frac{1}{2}$
contributi del *10 + 82* previsti $\frac{1}{2}$ dalla
legge 29 dicembre 1949 n.958.

p. IL DIRETTORE GENERALE

[Signature]

"LA PERLA FILM,,

Soc. a R. L.

ROMA - Via Veneto 108

Roma li 30 Gennaio 1951

Tel. 45-668

On. PRESIDENZA DEL CO?SIGLIO DEI MINISTRI
DIREZIONE GENERALE PER LA CINEMATOGRAFIA
R O M A

In relazione alla richiesta verbale da parte di Codesta On. Direzione, ci facciamo premura confermare che, per quanto riguarda la distribuzione nel film di nostra produzione "Lebbra Bianca":

"Questa è una storia vera"

provvederemo senz'altro alla soppressione di essa in quelle copie che attualmente sono in corso di stampa; mentre per quelle che sono state già spedite nelle varie provincie e la cui programmazione è imminente, per ragioni tecniche, non ci sarà possibile provvedere.

ma provvederemo in seguito.
Con osservanza

L'AMMINISTRATORE UNICO
Luigi Trapani

Luigi Trapani

nel film "Lettera bianca"
sia rilevata nella testata
la dizione "Questa è una sto-
ria vera". Oramai che
il fatto non è stato presentato,
in sede di esame di capicorrente, come
veritiero, né risulta verificato
a Roma o altrove, da i
rappresentanti. Del Ministero
della Giustizia e dell'Interno
ritengono di dover segnalare
la dizione "Questa è una storia vera"
per esaminare la opportunità
di eliminarla o meno.

Mario Caporaso
di Roma

Il Comm. Trasporti
avvicina che sul
le prime copie
nelle 2^e e 3^e copie
le Dichiarazioni
finisce

LA PERLA FILM,

Sec. a R. L.

" LEBBRA BIANCA "

Dialoghi

PRIMO RULLO

I° GIOVINASTRO Camere, camere, volete nà stanza signori'? Signori' volete nà camera, camera co' tutti i comodi a morè.

2° GIOVINASTRO Vuole una pensione? Pensione familiare!

3° GIOVINASTRO Signori' vuole una camera pulita?

I° GIOVINASTRO Spende poco e casca bene!

STEFANO No, grazie.

I° GIOVINASTRO Se vo' fà spellà in un albergo....dia retta a mè è qui' vicino.

2° GIOVINASTRO Solo o in compagnia, come pare a lei.

STEFANO State perdendo il tempo, ragazzi.

3° GIOVINASTRO A' burino!

CAPOSQUADRA Eh, equilibrista: bada dove metti i piedi, il passaggio è laggiu'. Beh, ormai.....ma chi ce l'ha mandato?

STEFANO Beh, ormai....scusi tanto, saprebbe dirmi gli uffici a che ora aprono?

CAPOSQUADRA Alle 8, 8 e mezzo troverai aperto.

STEFANO E allora non mi conviene prendere l'albergo

CAPOSQUADRA Fà un po' come ti pare. Ma che vuole questo qui!

STEFANO Scusi, dica, in una casa privata a che ora ci si puo' andare?

CAPOSQUADRA Di', bello, da che paese stai arrivando?

STEFANO E' che sono persone di riguardo e allora non vorrei disturbare.....sà vado a trovare mia sorella, ci lavora anche lei